



VÝROČNÁ SPRÁVA

ZA ROK 2013

CHARITATÍVNO-DIAKONICKÝ DOMOV SOCIÁLNYCH SLUŽIEB, N.O.

SNP 264/3, 059 21 Svit, IČO: 37 887 947, DIČ: 202 300 2575

VYPRACOVAL:

Vo Svite dňa 17.06.2013

Ing. Tomáš Hyben, PhD., riaditeľ neziskovej organizácie

SCHVÁLIL:

Vo Svite dňa 24.06.2013

Správna rada neziskovej organizácie

OVERIL:

V Trenčíne dňa 07.07.2014

Ing. Jana Tomšíková, DOMINANT AUDIT, s.r.o., zodpovedný audítor



OBSAH

ÚVOD (3)

IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE (3)

ZMENY A NOVÉ ZLOŽENIE ORGÁNOV (3)

PREHLAD ČINNOSTÍ VYKONÁVANÝCH V ROKU 2013 (4)

ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV OBSIAHNUTÝCH V ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE (5)

PREHLAD NÁKLADOV (5)

PREHLAD VÝNOSOV (6)

PREHLAD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOCH (7)

STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV (9)

VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE (10)

ZOZNAM PRÍLOH (10)



ÚVOD

Nezisková organizácia Charitatívno-diakonický domov sociálnych služieb, n.o., (ďalej len „Nezisková organizácia“), v súlade s ust. § 34 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, v znení neskorších predpisov a v súlade s ust. Čl. XI Štatútu Neziskovej organizácie, vypracovala túto výročnú správu za rok 2013:

IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE

NÁZOV:

Charitatívno-diakonický domov sociálnych služieb, n.o.

SÍDLLO:

SNP 264/3, 059 21 Svit

IČO:

37 887 947

DIČ:

202 300 2575

REGISTER:

Register neziskových organizácií, Okresný úrad Prešov – Odbor všeobecnej vnútornej správy

REG. Č.:

OVVS 228/2008-NO

DÁTUM VZNIKU:

04.03.2008

ZAKLADATELIA:

Stredisko Evanjelickej diakonie Košeca, cirkevná organizácia
Obec Štrba

ZMENY A NOVÉ ZLOŽENIE ORGÁNOV

V priebehu roka 2013, v porovnaní s predchádzajúcim obdobím, nedošlo k žiadnym zmenám v štruktúre ani v zložení orgánov Neziskovej organizácie.

Orgány Neziskovej organizácie pracovali v roku 2013 v nasledovnej štruktúre a zložení:

SPRÁVNA RADA:	Michal Sýkora PhDr. Viera Hybenová Milan Čuba	predseda správnej rady podpredseda správnej rady člen správnej rady
DOZORNÁ RADA:	prof. ThDr. Július Filo, Dr.h.c. Ľubomír Marcina Milan Figliar	člen dozornej rady člen dozornej rady člen dozornej rady
VÝKONNÉ VEDENIE:	Ing. Tomáš Hyben, PhD.	riaditeľ



PREHLAD ČINNOSTÍ VYKONÁVANÝCH V ROKU 2013

Nezisková organizácia Charitatívno-diaconický domov sociálnych služieb, n.o. bola založená za účelom poskytovania sociálnej pomoci a humanitárnej starostlivosti.

Tento účel Nezisková organizácia plnila v roku 2013 prostredníctvom úspešného pokračovania realizácie projektu „DSS pod Vysokými Tatrami“ podporeného z fondov Európskej únie – Operačný program: Regionálny operačný program; Prioritná os: 2 Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately; Opatrenie: 2.1 Infraštruktúra sociálnych služieb, sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately; Číslo výzvy: ROP-2.1c-2010/02, ktorého cieľom je z objektu bývalej Základnej školy v Tatranskej Štrbe rekonštrukciou vybudovať a prevádzkovať zariadenie sociálnych služieb definované v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách.

V súlade s podmienkami tohto projektu vykonávala Nezisková organizácia počas celého roku 2013 aktivity definované v harmonograme projektu, t.j. stavebné a rekonštrukčné práce, zabezpečovala projektový manažment a organizačno-administratívne činnosti s tým súvisiace.

V októbri 2013 boli v zmysle harmonogramu ukončené stavebné a rekonštrukčné práce definované vrámci projektu a v decembri 2013 bola stavba aj úspešne skolaudovaná.

Nezisková organizácia v roku 2013 nemala žiadnych zamestnancov v pracovnoprávnom vzťahu.

ZHODNOTENIE ZÁKLADNÝCH ÚDAJOV OBSIAHNUTÝCH V ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Nezisková organizácia v súlade s § 4 zákona č. 431/2002 Z. z. v znení platných predpisov účtuje v sústave podvojného účtovníctva.

Účtovná uzávierka predstavuje sústavu výstupných informácií z bežného účtovníctva a tvoria ju tieto súčasti: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky.

PREHLAD NÁKLADOV (v EUR)

Číslo účtu	2013	2012
501 Spotreba materiálu	1 686	-
502 Spotreba energie	7 467	4 803
504 Predaný tovar		
511 Opravy a udržiavanie	-	-
512 Cestovné	11 623	-
513 Náklady na reprezentáciu	351	-
518 Ostatné služby	9 198	26 082
V tom:		
- externý manažment pri čerpaní fondov EÚ	2 189	22 900
- nájomné	720	720
- telefónne poplatky	1 483	1 382
- programy	285	
- ostatné služby	4 521	1 080
521 Mzdové náklady	-	-
531 Daň z motorových vozidiel	-	-
532 Daň z nehnuteľnosti	-	-
538 Ostatné dane a poplatky	8	-
541 Zmluvné pokuty a penále	20	-
542 Ostatné pokuty a penále	-	-
544 Úroky	66	-
548 Manká a škody	-	-
549 Iné ostatné náklady	150	61
551 Odpisy DNM a DHM	-	-
554 Predaný materiál	-	-
559 Tvorba zákonných opravných položiek	-	-
591 Daň z príjmov	-	4
Náklady spolu	30 569	30 950

VÝZNAMNÉ POLOŽKY NÁKLADOV:

ENERGIE:

Nákladová položka	2013	2012
Elektrina	7 301	4 501
Plyn	20	-
Vodné	147	302

PREHLAD VÝNOSOV (v EUR)

Číslo účtu	2013	2012
602 Výnosy z predaja služieb	-	-
604 Tržby za predaný tovar	-	-
644 Úroky	3	23
645 Kurzové zisky	-	-
646 Prijaté dary	-	-
649 Iné ostatné výnosy	90 038	-
651 Tržby z predaja DNM a DHM	-	-
658 Výnosy z prenájmu majetku	-	-
662 Prijaté príspevky od iných organizácií	-	-
663 Prijaté príspevky od fyzických osôb	-	-
665 Príspevky z podielu zaplatenej dane	-	-
691 Dotácie na prevádzku	-	-
Výnosy	90 141	23
Výsledok hospodárenia	50 472	-30 927

INÉ OSTATNÉ VÝNOSY:

Najvýznamnejšou časťou ostatných výnosov je náhrada škody spôsobená na inžinierskych sieťach, vnútro areálových komunikáciách, chodníkoch a trávnatých plochách spôsobená pri zabezpečovaní dodávok materiálov a stavebných prác.

Ostatné výnosy predstavuje refundácia nákladov na energie za rok 2012.

PREHLAD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOCH (v EUR)

Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Z/S	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením	59 471
O	Odpisy investičného majetku	-
A	Zmeny stavu pracovného kapitálu	1 286 399
A.1.	Zmena stavu zásob	-
A. 2.	Zmena stavu pohľadávok	1 130
A.2.1.	Pohľadávky z obchodného styku	1 130
A.2.7	Krátkodobé daňové pohľadávky	
A.2.8	Krátkodobé iné pohľadávky	
A.2.9	Dlhodobé pohľadávky z obchodného styku	
A.2.13	Dlhodobé iné pohľadávky	
A.3.	Zmena stavu záväzkov	1 285 269
A.3.2.	Krátkodobé rezervy	-1 567
A.3.4	Dlhodobé záväzky z obchodného styku	
A.3.11.	Záväzky zo sociálneho fondu	224 092
A.3.12.	Ostatné dlhodobé záväzky	
A.3.14.	Krátkodobé záväzky z obchodného styku	1 062 744
A.3.15	Nevyfakturované dodávky	-
A.3.22	Záväzky voči zamestnancom	-
A.3.23	Záväzky zo sociálneho zabezpečenia	-
A.3.24	Daňové záväzky a dotácie	-
A.3.25	Ostatné záväzky	-
A.4.	Časové rozlíšenie nákladov, príjmov	- 63
A.4.1	Náklady budúcich období	- 63
A.4.2	Príjmy budúcich období	- 219 245
A.5.	Časové rozlíšenie výdavkov, výnosov	791 902
A.5.1	Výdavky budúcich období	-
A.4.2	Výnosy budúcich období	791 902
	Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	2 137 709

Peňažné toky z investičnej činnosti		
B	Zmena stavu dlhodobého majetku	-2 192 003
B.3.	Software	-
B.5.	Iný nehmotný majetok + Goodwill	-
B.9.	Budovy, haly a stavby	-
B.10.	Stroje, prístroje a zariadenia, dopravné prostriedky, inventár	-
B.13.	Iný hmotný investičný majetok	-
B.14.	Nedokončené hmotné investície	-2 192 003
	Odpisy dlhodobého majetku	-
B.	Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-2 192 003
Zmena stavu kapitálu		
C.1	Zmena stavu kapitálu	-
C.1.1	<i>Základné imanie</i>	-
C.1.5.	<i>Ostatné kapitálové fondy</i>	-
C.1.14.	<i>Neuhradená strata minulých rokov</i>	-
C.1.16.	<i>Hospodársky výsledok predchádzajúceho obdobia</i>	30 927
C.2.	Zmena stavu úverov a výpomocí	
C.2.1.	<i>Dlhodobé bankové úvery</i>	
C.	Peňažné toky z finančných činností	49 250
I.	Peňažný tok zo základných prevádzkových činností	2 137 709
II.	Peňažný tok z investičnej činnosti	-2 192 003
III.	Peňažný tok z finančných činností	49 250
D	Zmena stavu peňažných prostriedkov a ekvivalentov	-5 044
E.	Stav peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia	15 351
F.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia	10 307

STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV (v EUR)

STAV A POHYB OBSTARÁVACÍCH CIEN INVESTÍCIÍ:

	Stav k 1.1.	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.
Obstaranie DHM	820 718	2 192 003	-	3 012 721

V roku 2013 Nezisková organizácia investovala v zmysle podmienok projektu „DSS pod Vysokými Tatrami“ do zhodotenia budovy prostredníctvom rekonštrukčných a stavebných prác objektu bývalej Základnej školy v Tatranskej Štrbe.

STAV A POHYB OBEŽNÉHO MAJETKU:

	Stav k 1.1.	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.
Materiál na sklade	-	-	-	-
Materiál na ceste	-	-	-	-
Pokladnica	12 014	144 678	156 638	54
Bankové účty	3 337	1 123 515	1 116 599	10 253

STAV A POHYB POHLADÁVOK:

	Stav k 1.1.	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.
Odberatelia	1 150	94 620	95 770	-
Poskytnuté preddavky	-	4 968	4 948	20
Dotácie a zúčtovanie zo ŠR	-	791 883	791 883	-
Iné pohľadávky	-	778	778	-

STAV A POHYB KRÁTKODOBÝCH ZÁVÄZKOV:

	Stav k 1.1.	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.
Dodávatelia	512	1 929 309	866 565	1 063 256
Prijaté preddavky	-	-	-	-
Krátkodobé rezervy	2 304	737	2 304	737
Závazky voči zamestnancom	-	-	-	-
Iné záväzky	-	720	720	-

STAV A POHYB DLHODOBÝCH ZÁVÄZKOV:

	Stav k 1.1.	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.
Dlhodobé záväzky	144 000	419 194	195 102	368 092

STAV A POHYB ZÁKLADNÉHO IMANIA:

	Stav k 1.1.	Prírastky	Úbytky	Stav k 31.12.
Základné imanie	198	-	-	198

VÝROK AUDÍTORA K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

Vzhľadom na naplnenie podmienok v zmysle ust. § 33 ods. 3 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, v znení neskorších predpisov, bola účtovná závierka Neziskovej organizácie za rok 2013 overená audítorom.

V zmysle podmienok § 34 ods. 2 písm. c) zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, v znení neskorších predpisov, uvádzame výrok audítora k účtovnej závierke Neziskovej organizácie za rok 2013, ktorý je v prílohe tejto výročnej správy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.

ZOZNAM PRÍLOH**1) AUDÍTORSKÁ SPRÁVA – AUDIT ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY A VÝROČNEJ SPRÁVY**

AUDÍTORSKÁ SPRÁVA

**Audit individuálnej účtovnej závierky a výročnej správy zostavenej
k 31. decembru 2013 neziskovej organizácie**

Charitatívno-diakonický domov sociálnych služieb, n.o.

059 21 Svit, SNP 264/3

DOMINANT AUDIT s.r.o., Licencia SKAU č. 319

Sídlo: J.Zemana 99, 911 01 Trenčín

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sro, Vložka č. 19867/R

Tel: +421 2 527 31 210, Fax: +421 2 527 31 221, e-mail: tomsikova@dominant.sk

Audítorská správa obsahuje:

- 1) Výrok nezávislého auditora k individuálnej účtovnej závierke a potvrdenie súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
- 2) Výročná správa za rok 2013
- 3) Súvaha k 31.12.2013
- 4) Výkaz ziskov a strát k 31.12.2013
- 5) Poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Pre správnu radu neziskovej organizácie Charitatívno-diakonický domov sociálnych služieb, n.o. :

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky neziskovej organizácie Charitatívno-diakonický domov sociálnych služieb, n.o. („organizácia“), ktorá obsahuje zostavenú Súvahu k 31. decembru 2013, Výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu a Poznámky vrátane prehľadu významných účtovných pravidiel. Uskutočnili sme aj audit súladu výročnej správy s účtovnou závierkou organizácie za rok končiaci sa 31. decembra 2013, v ktorej sa účtovná závierka spolu s touto správou zverejňuje.

Zodpovednosť vedenia organizácie za účtovnú závierku

Riaditeľ organizácie zodpovedá za zostavenie a vernú prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania a za súlad údajov uvedených vo výročnej správe s účtovnou závierkou. Súčasťou tejto zodpovednosti je návrh, zavedenie a udržiavanie vnútornej kontroly relevantnej pre zostavenie a vernú prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných pravidiel a uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je podľa platných audítorských štandardov vyjadriť stanovisko na túto účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov audítorských prác.

Audit individuálnej účtovnej závierky sme uskutočnili v súlade so zákonom o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi (ISA). Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, audit naplánovať a vykonať tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti a že údaje uvedené vo výročnej správe sú v súlade s účtovnou závierkou. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch uvedených v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných pravidiel a zhodnotenie primeranosti významných odhadov, ktoré uskutočnilo vedenie spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že na základe výsledkov použitých audítorských postupov, náš audit poskytuje primerané východisko pre naše stanovisko.

*Stanovisko***Podľa nášho názoru:**

- a) zostavená individuálna účtovná závierka neziskovej organizácie Charitatívno-diakonický domov sociálnych služieb, n.o. vyjadruje verne vo všetkých svojich významných súvislostiach majetkovú a finančnú situáciu spoločnosti k 31. decembru 2013, výsledok jej hospodárenia za uvedený rok a je zostavená v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania.

- b) údaje uvedené v tejto výročnej správe neziskovej organizácie Charitatívno-diakonický domov sociálnych služieb, n.o. za účtovný rok končiaci sa k 31. decembru 2013 sú v súlade s pripojenou účtovnou závierkou.

Túto správu s pripojenou kompletnou účtovnou závierkou je možné použiť len vo výročnej správe, ktorej súlad údajov sme auditovali.

Trenčín, dňa 7. júla 2014

DOMINANT AUDIT s.r.o.
J.Zemana 99, 911 01 Trenčín
Licencia SKAu č. 319



Ing. Jana Tomšíková
zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 454